

Hvør fjøl á flot

Viðrar leygardagin 13. september 1986, skipar »LIONS CLUB TÖRSHAVN« fyrri

FISKIKAPPING

Kappingarreglur:

1. Kappingartíðin er at rokna frá kl. 08.00 til kl. 17.00.
2. Aðrenn farið verður, leggur hvør bátur at í Vágshotni. Har verður luttakarprógv heintað í »Undirhúsinum«, har eisini agn fæst til keyps.
3. Loyvdur reiðskapur er snøri, snella og tráða.
4. Fiskurin verður blóðgaður og krúvdur, men ikki avhøvaður.
5. Tá ið aftur verður komið, verður lagt at báti við Lionsflaggi, har luttakaraprógv verður umbytt við annað prógv, ið visir, nær báturin er afturkomin. Tikið verður imóti veiðini frá kl. 14.00.
6. Veiðin verður skipað upp til Bacalao (við lágubrunna sunnanvert oljukaiina), har hon verður vegað.
7. Øll inntøka av hesi kapping verður latin sum stuðul til sluppina »Westward Ho«.
8. Tann bátur, sum fær mestu vekt uppá mannin, fær SILVURTOSK í varðveitslu í 1 ár. Formaðurin á hesum báti fær steyp til ognar. Formenninir á báti nr. 2 og nr. 3 fáa eisini steyp til ognar. Útyvir hetta fær formaðurin á tí báti, sum hevur størstu veiði, steyp til ognar. Manningarnar á vinnarabátunum verða bidnir um at mæta í »Kvældloti« kl. 23.00, har silvurtoskurin og steypini verða handað.

Viðmerkingar:

Kongafiskur, seiður og ónyttufiskur verður ikki roknaður uppi.

Um onkur bátur, ið hevur fingið luttakaraprógv, av eini ella aðrari orsök ikki fær tikið lut í kappingini, so verður lagt viðkomandi eina við at boða frá hesum til kappingarnevndina, so ikki óneyðugur ótti kemur at standast av hesum. Frá kann eisini verða sagt til »Undirhúsið«, telefon. 13100.

Leygarkvöldið 13. sept. skipar Lions Club Tórshavn somuleiðis fyrri dans í Kvældloti har Harmonikumenninir spæla. Kl. 23 fær fiskikongurin handaðan silvurtoskin og steyp verða handað.

Renning í Havn

Leygardagin tann 13. september skipar Hjartafelagið fyrri motiönsrenning í Havn.

Hetta er annað tiltakið á itróttarlaga økinum, sum Hjartafelagið skipar fyrri. Fyrra tiltakið var motiönsrenningin í Klaksvík 23. august, har undirtøkan var stak góð.

Hjartafelagið vónar eins stóra — og helst størri — luttøku til renningina í Havn leygardagin 13. september.

Motiönsrenningin byrjar kl. 14.00 við ÍSF-húsið, men luttakararnir verða bidnir um at mæta ein hálvan tíma aðrenn at tekna seg.

Øll tey luttakandi fáa eitt »startnummar«, sum samstundis er lutaseðil upp á ymsar vinningar. Drigið verður millum allar luttakararnar.

Hjartafelagið ger vart við, at motiönsrenningin er ætlað øllum.

Strekkini verða ávíkavist 6 km., 10 km. og 20 km., men tað er ikki neyðugt at renna allan vegin, ein kann saktans ganga ein part ella allan vegin. Tað, ið umræður, er at vera við!

Í samband við motiönsrenningina verður eisini høvi hjá fólki at fáa blóðtrýstmatningar gjørdar í ÍSF-húsinum.

Stórirur tørvur á tiltøkum

Konsolidering av landskassanum neyðug at standa imóti ring-
ari tíðum

Ráðgevandi Nevndin undir danska forsetismálaráðnum, sum júst hevur vitjast í Føroyum, hevur longu skrivað sína fyrstu frágreiðing um búskaparlígu støðuna í Føroyum.

Vit loyva okkum at prenta hesa frágreiðing. Ráðgevandi Nevndin sigur m.a.:

Udvalget aflagdi sit årlige besøg på Færøerne i perioden 19.—26. august 1986 og havde under besøget drøftelser med landsstyret, lagtingets finansudvalg. Færøernes økonomiske Råd (Búskaparráðið) samt repræsentanter for en række myndigheder og det private erhvervsliv.

Det indtryk udvalget fik under besøget samt de nye statistiske oplysninger, der er fremkommet siden marts 1986, hvor udvalget afgav sin årlige rapport, giver ikke grundlag for en væsentlig ændret opfattelse af den økonomiske situation på Færøerne. Besøget giver dog anledning til følgende supplerende bemærkninger:

Underskuddet på den færøske betalingsbalance har i de seneste år ligget på 400 mill. kr. eller derover. I 1985 var underskuddet godt 400 mill. kr. og i 1986 vil underskuddet formentlig blive af nogenlunde samme størrelsesorden. I marts-rapporten forventedes et betydeligt større underskud i 1986. Årsagen til revisionen af det tidligere skøn er først og fremmest, at den betydelige skibsimport, som ventedes i 1986 bl.a. i forbindelse med den store »skibspakke« fra 1985, nu først forventes i 1987,

men også revision af tjenesteposterne på betalingsbalancen trækker i retning af et mindre underskud.

Dette kan dog ikke tages som udtryk for, at den fundamentale ubalance i den færøske økonomi er afhjulpel. Udviklingen på handelsbalancen ekskl. skibe viser et voksende underskud, og i 1986 må dette underskud forventes at blive større end 1985-underskuddet på omkring 400 mill. kr. Forøgelesen af underskuddet kommer til trods for, at olieprisfaldet betyder en besparelse for det færøske samfund i størrelsesordenen 100 mill. kr. Misforholdet mellem produktion og indenlandsk efterspørgsel er således antageligt endnu større end tidligere.

I 1987, hvor der forventes meget stor skibsimport som følge af tilfældene til skibsinvesteringer både i den store »skibspakke« fra 1985 på ca. 1.500 mill. kr. og i en ny netop besluttet »skibspakke« vedr. mindre fiske-skibe på omkring 250 mill. kr., vil betalingsbalanceunderskuddet formentlig blive meget større end i indeværende år, hvis der ikke foretages betydelige indgreb.

I ens situation med meget store betalingsbalanceunderskud hvert år kunne man forvente vanskeligheder med finansieringen af underskuddene. Sådanne vanskeligheder har endnu ikke vist sig — først og fremmest som følge af, at de danske realkreditinstitutioner er begyndt at give store lån på Færøerne mod pant i fast ejendom såvel ved omprioritering som ved nybyg-geri.

Lånenen skaber problemer for styringen af den indenlandske økonomi. Låneprovenuerne medfører en betydelig likviditet i det færøske samfund, og hvad enten de bruges til finansiering af

investeringer eller placeres som indlån i færøske pengeinstitutter — i nogle tilfælde som led i skattearbitrage — giver de grundlag for finansiering af en væsentlig aktivitetsudvidelse. Og den økonomiske aktivitet på Færøerne er voldsom. Den færøske økonomi må betegnes som overophedet, hvad der bl.a. giver sig udslag i en udstrakt mangel på arbejdskraft. Mange virksomheder, der giver et positivt bidrag til den færøske udenrigsøkonomi, må indskrænke produktionen eller undlagde arbejdsintensiv videre forarbejdning af fiskeprodukter pga. arbejdskraftsmangel. Det er meget dyrt for det færøske samfund og finder sted samtidig med, at en betydelig arbejdskraft er beskæftiget ved anlægsarbejder eller ved produktion inden for fiskeriet, der kun er rentabel som følge af massiv offentlig subsidiering — anlæg og subsidier, der i mange tilfælde har sit udspring i hensynet til at bevare eller

øge beskæftigelsen.

Mangelen på arbejdskraft, som er så betydelig, at den har ført til import af dansk og islandsk arbejdskraft til væsentligt højere lønomkostninger end for færøsk arbejdskraft, vil formentlig føre til længdning. Det skader naturligvis de eksisterende virksomheders konkurrenceevne, men derudover forhindrer det, at nye virksomheder, som kunne medvirke til en særdeles ønskelig differentiering af den færøske økonomi, kan opstå og klare sig.

På baggrund af det ovenfor anførte mener udvalget, at der er behov for væsentlige indgreb. Den enormt rigelige likviditet bør begrænses, og det mest nærliggende er, at de færøske myndigheder begrænser eller standser realkreditinstitutionernes store udlån og pensionskassernes begyndende udlånsvirksomhed. Formålet skulle således være at begrænse de meget store investeringer i bl.a. erhvervsbyggeri og finansieringen af privat forbrug.

Herudover er der behov for, at landsstyret mere direkte begrænser efterspørgslen både i form af begrænsning af de fortsat stigende og meget høje offentlige anlægsudgifter på næsten alle områder i den offentlige sektor og i form af idrættelse af købekraft ved skatte- og afgiftsforhøjelser. Inddragelse af købekraft er nødvendig både for at formindske aktiviteten nu og for at føre den offentlige opsparring. Samtidig vil en konsolidering af landskassen være hensigtsmæssig for at imødegå en situation, hvor de af landskassen ydede garantier i større omfang end hidtil bliver effektive.

Friðarfundur í Mettustovu

Hóskvöldið 11. september skipa Følk fyrri friðar fundi í Mettustovu í Havn.

Axel H. Nolsøe greiðir fyrst frá ráðstevnuni hjá friðarfelagsskapinum North Atlantic Network. Ráðstevnan varð hildin í New York 22.—24. august.

Síðan er ætlanin at tosa um, hvat gerast skal í sambandi við ST-dagin og um onnur tiltøk í ár.

Seinasta málið á skránín er, hvørja stóðu Følk fyrri friðar hava til onnur tiltøk, eitt nú antennu-atsóknina 23. august.